



Critères d'adhésion en tant que membre actif à l'ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

Kriterien für die Mitgliedschaft als aktives Mitglied in der ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

<https://www.alatd.lu>

Scénario 1	Szenario 1
<p>Les personnes détenant un</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bachelor of Arts (BA) / Bachelor of Science (BSc) <u>en art-thérapie</u> <p>ou un</p> <ul style="list-style-type: none"> • Master of Arts (MA) / Master of Science (MSc) <u>en art-thérapie</u> <p>ou un</p> <ul style="list-style-type: none"> • diplôme / certificat équivalent <u>en art-thérapie</u> d'une université / académie d'art reconnue (par l'État). 	<p>Personen mit einem</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bachelor of Arts (BA) / Bachelor of Science (BSc) <u>in Kunsttherapie</u> <p>oder einem</p> <ul style="list-style-type: none"> • Master of Arts (MA) / Master of Science (MSc) <u>in Kunsttherapie</u> <p>oder einem</p> <ul style="list-style-type: none"> • gleichwertigen Diplom / Zertifikat <u>in Kunsttherapie</u> von einer (staatlich) anerkannten Universität / Kunstakademie.
Scénario 2	Szenario 2
<p>Personnes titulaires de certificats <u>en art-thérapie</u> d'établissements de formation privés, dont le cycle complet de formation atteint au moins le niveau BA / BSc (c'est-à-dire correspondant au premier cycle de formation universitaire), y compris une formation professionnelle préalable dans un domaine connexe.</p> <p>La formation formelle en art-thérapie s'étend sur une charge de travail d'au moins 1500 heures académiques de formation (1 heure académique = 45 minutes) ou l'équivalent de 60 points ECTS (Système Européen de Transfert de Crédits) selon les critères de Bologne pour les formations universitaires.</p>	<p>Personen mit Zertifikaten <u>in Kunsttherapie</u> von privaten Ausbildungseinrichtungen, deren vollständiger Ausbildungszyklus mindestens das BA / BSc-Niveau erreicht (d. h. entsprechend des ersten Zyklus der Universitätsausbildung), einschließlich vorheriger Berufsausbildung in einem verwandten Bereich.</p> <p>Die formale Kunsttherapie-Ausbildung erstreckt sich über einen Arbeitsaufwand von mindestens 1500 akademischen Ausbildungsstunden (1 akademische Stunde = 45 Minuten) oder umgerechnet 60 ECTS-Punkte (Europäisches Credit Transfer System) nach den Bologna-Kriterien für die Universitätsausbildung.</p>



Critères d'adhésion en tant que membre actif à l'ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

Kriterien für die Mitgliedschaft als aktives Mitglied in der ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

<https://www.alatd.lu>

- Charge de travail signifie les leçons (conférences, séminaires, ateliers, etc.) plus le temps d'étude personnelle requis.
- Temps d'étude personnelle signifie lire, étudier, préparer des présentations orales et rédaction d'examens et de travaux pour séminaires / cours.

Calcul de la charge de travail pour les programmes qui ne fournissent pas d'informations ECTS:

- La charge de travail pour les matières purement théoriques est calculée sur la base d'un rapport de cours: temps d'étude de 1: 2 (1 heure en classe + 2 heures d'auto-apprentissage = 3 heures de la charge de travail totale → facteur 3).
- La charge de travail pour les cours pratiques (méthodologie et technique d'art-thérapie) est calculée sur la base d'un ratio de 1: 1 (1 heure en classe + 1 heure d'auto-apprentissage = 2 heures de charge de travail totale → facteur 2).
- La charge de travail pour les ateliers d'art est calculée sur la base d'un ratio de 1: 0 (1 heure = 1 heure au total → facteur 1).
- La charge de travail pour les stages (d'observation, de travail autonome) est calculée sur base d'un ratio de 1: 0 (1 heure de placement = 1 heure au total → facteur 1).

- Arbeitsaufwand bedeutet Unterricht (Vorlesungen, Seminare, Workshops usw.) plus erforderliches Eigenstudium.
- Eigenstudium bedeutet alles persönliche Lesen, Lernen, Vorbereitung mündlicher Vorträge, das Schreiben von Prüfungen und Seminararbeiten.

Berechnung des Arbeitsaufwandes für Programme, die keine ECTS-Informationen liefern:

- Der Arbeitsaufwand für rein theoretische Fächer wird auf der Grundlage des Verhältnisses von Unterricht zu Lernzeit von 1: 2 berechnet (1 Stunde im Unterricht + 2 Stunden Eigenstudium = 3 Stunden Gesamt-Arbeitsaufwand → Faktor 3).
- Der Arbeitsaufwand für praktische Kurse (kunsttherapeutische Methodik und Technik) wird auf der Grundlage des Verhältnisses von 1: 1 berechnet (1 Stunde Unterricht + 1 Stunde Eigenstudium) = 2 Stunden Gesamt-Arbeitsaufwand → Faktor 2).
- Der Arbeitsaufwand für Kunstatelier-Klassen wird auf der Grundlage des Verhältnisses von 1: 0 berechnet (1 Stunde = 1 Stunde insgesamt → Faktor 1).
- Der Arbeitsaufwand für Praktika (Hospitation, selbständiges Arbeiten) wird auf Basis des Verhältnisses von 1: 0 berechnet



Critères d'adhésion en tant que membre actif à l'ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

Kriterien für die Mitgliedschaft als aktives Mitglied in der ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

<https://www.alatd.lu>

<ul style="list-style-type: none"> • Si la rédaction d'un rapport de stage est requise, la charge de travail pour ceci doit être quantifiée séparément! • Temps passé en supervision: 1 heure = 1 heure (facteur 1) • Thèse/mémoire: si ce n'est pas précisé dans le programme de formation, la thèse est calculée à 300 heures de travail. 	<p>(1 Arbeitsstunde = 1 Stunde insgesamt → Faktor 1).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn das Schreiben eines Praktikumsberichts erforderlich ist, sollte die Arbeitslast dafür separat quantifiziert werden! • Zeitaufwand für die Supervision: 1 Stunde = 1 Stunde (Faktor 1) • Abschlussarbeit: Wenn im Curriculum nicht näher angegeben, wird die Abschlussarbeit mit 300 Arbeitsstunden berechnet.
--	--

<p><i>Le Comité conservera une liste des diplômes acceptés en scénario 1 et 2 pour référence future.</i></p>	<p><i>Das Komitee führt eine Liste der in den Szenarien 1 und 2 akzeptierten Diplome zum späteren Nachschlagen.</i></p>
---	--

<p>Scénario 3</p>	<p>Szenario 3</p>
<p>Les personnes qui ne satisfont pas entièrement aux exigences du scénario 1 ou 2, mais dont <u>la formation formelle en art-thérapie s'étend sur une charge de travail d'au moins 1000 heures académiques de formation</u> (= 45 minutes) peuvent gagner des points de crédit de compensation (CCP) pour leur expérience professionnelle et la formation continue selon le régime de compensation qui constitue la base de l'évaluation par le comité.</p>	<p>Personen, die die Anforderungen in Szenario 1 oder 2 nicht vollständig erfüllen, deren <u>formale Kunsttherapie-Ausbildung sich aber über einen Arbeitsaufwand von mindestens 1000 akademischen Ausbildungsstunden</u> (= 45 Minuten) erstreckt, können Compensation Credit Points (CCPs) für Berufserfahrung und Weiterbildung verdienen, entsprechend des Kompensations-Schemas, das die Grundlage für die Bewertung durch das Komitee bildet.</p>



Critères d'adhésion en tant que membre actif à l'ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

Kriterien für die Mitgliedschaft als aktives Mitglied in der ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

<https://www.alatd.lu>

- Charge de travail signifie les leçons (conférences, séminaires, ateliers, etc.) plus le temps de formation personnelle requis.
- Temps d'étude personnelle signifie lire, étudier, préparer des présentations orales et rédaction d'examens et de travaux pour séminaires / cours.

Calcul de la charge de travail pour les programmes qui ne fournissent pas d'informations ECTS:

- La charge de travail pour les matières purement théoriques est calculée sur la base d'un rapport de cours: temps d'étude de 1: 2 (1 heure en classe + 2 heures d'auto-apprentissage = 3 heures de la charge de travail totale → facteur 3).
- La charge de travail pour les cours pratiques (méthodologie et technique d'art-thérapie) est calculé sur la base d'un ratio de 1: 1 (1 heure en classe + 1 heure d'auto-apprentissage = 2 heures de charge de travail totale → facteur 2).
- La charge de travail pour les cours d'atelier d'art est calculée sur la base d'un ratio de 1: 0 (1 heure = 1 heure au total → facteur 1).
- La charge de travail pour les stages (d'observation, de travail autonome) est calculée sur base d'un ratio de 1: 0 (1 heure de placement = 1 heure au total → facteur 1).

- Arbeitsaufwand bedeutet Unterricht (Vorlesungen, Seminare, Workshops usw.) plus erforderliches Eigenstudium.
- Eigenstudium bedeutet alles persönliche Lesen, Lernen, Vorbereitung mündlicher Vorträge, das Schreiben von Prüfungen und Seminararbeiten.

Berechnung des Arbeitsaufwandes für Programme, die keine ECTS-Informationen liefern:

- Der Arbeitsaufwand für rein theoretische Fächer wird auf der Grundlage des Verhältnisses von Unterricht zu Lernzeit von 1: 2 berechnet (1 Stunde im Unterricht + 2 Stunden Eigenstudium = 3 Stunden Gesamt-Arbeitsaufwand → Faktor 3).
- Der Arbeitsaufwand für praktische Kurse (Kunsttherapie-Methodik und -Technik) wird auf der Grundlage des Verhältnisses von 1: 1 berechnet (1 Stunde Unterricht + 1 Stunde Eigenstudium) = 2 Stunden Gesamt-Arbeitsaufwand → Faktor 2).
- Der Arbeitsaufwand für Kunstatelier-Klassen wird auf der Grundlage des Verhältnisses von 1: 0 berechnet (1 Stunde = 1 Stunde insgesamt → Faktor 1).
- Der Arbeitsaufwand für Praktika (Hospitation, selbständiges Arbeiten) wird auf Basis des Verhältnisses von 1: 0 berechnet



Critères d'adhésion en tant que membre actif à l'ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

Kriterien für die Mitgliedschaft als aktives Mitglied in der ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

<https://www.alatd.lu>

- Si la rédaction d'un rapport de stage est nécessaire, la charge de travail pour ceci doit être quantifié séparément!
- Temps passé en supervision: 1 heure = 1 heure (facteur 1)
- Thèse/mémoire: si ce n'est pas précisé dans le programme de formation, la thèse est calculée à 300 heures de travail.

1000 heures de charge de travail de formation comptent pour 10 points de crédit de compensation de base (CCP). 5 CCP supplémentaires, atteignant ainsi un total de 15 CCP, doivent être gagnées pour se qualifier pour l'adhésion en tant que membre actif:

Le candidat peut gagner des CCP pour:

- Heures de formation en AT supplémentaires, f. ex. si le programme de formation formelle est évalué à 1200 heures, un total de 12 CCP sont attribués et 3 CCP supplémentaires sont nécessaires.
- Expérience de travail en tant qu'art-thérapeute salarié (1 heure = 60 minutes): 300 heures = 1 CCP (5 CCP correspondent à 1 an d'emploi à temps plein ou 2 ans à temps partiel emploi à 50%)

(1 Arbeitsstunde = 1 Stunde insgesamt
→ Faktor 1).

- Wenn das Schreiben eines Praktikumsberichts erforderlich ist, sollte die Arbeitslast dafür separat quantifiziert werden!
- Zeitaufwand für die Supervision: 1 Stunde = 1 Stunde (Faktor 1)
- Abschlussarbeit: Wenn im Curriculum nicht näher angegeben, wird die Abschlussarbeit mit 300 Arbeitsstunden berechnet.

1000 Stunden Trainingsaufwand zählen für 10 Basis Compensation Credit Points (CCPs). Zusätzliche 5 CCPs, wodurch insgesamt 15 CCPs erreicht werden, müssen verdient werden, um sich für die Mitgliedschaft als aktives Mitglied zu qualifizieren:

Der Kandidat kann CCPs verdienen für:

- Zusätzliche KT-Ausbildungsstunden; wenn das formelle Schulungsprogramm z.B. mit 1200 Stunden bewertet wird, werden insgesamt 12 CCPs dafür angerechnet und 3 weitere CCPs werden benötigt.
- Berufserfahrung als angestellter Kunsttherapeut (1 Stunde = 60 Minuten): 300 Stunden = 1 CCP (5 CCPs entsprechen 1 Jahr Vollzeitbeschäftigung oder 2 Jahren in Teilzeit bei 50%)



Critères d'adhésion en tant que membre actif à l'ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

Kriterien für die Mitgliedschaft als aktives Mitglied in der ALAtD (Association Luxembourgeoise des Art-thérapeutes Diplômés)

<https://www.alatd.lu>

- Expérience de travail en cabinet privé ou en tant qu'art-thérapeute indépendant (1h = 60 '): 150 heures de contact direct avec le client = 1 CCP
- Supervision: 50 h = 1 CCP
- Formation continue
 - Séminaires 10 h = 0,1 CCP (100 h = 1 CCP)
 - Ateliers 10 h = 0,1 CCP (100 h = 1 CCP)
 - Conférences 10 h = 0,05 CCP (100 h = 0,5 CCP)
- Autre formation en psychothérapie: 1 CCP

Les CCP peuvent être fractionnés: 100 heures d'expérience professionnelle = 0,33 CCP

NOTA BENE: Les applications du scénario 3 ne seront acceptées que pour les formations en art-thérapie achevées AVANT le 31 janvier 2025.

- Berufserfahrung in der Privatpraxis oder als freiberuflicher Kunsttherapeut (1 Std. = 60 '): 150 Stunden direkter Klientenkontakt = 1 CCP
- Supervision: 50 Stunden = 1 CCP
- Weiterbildung
 - Seminare 10 Stunden = 0,1 CCP (100 Stunden = 1 KPCh)
 - Workshops 10 Stunden = 0,1 CCP (100 Stunden = 1 CCP)
 - Konferenzen 10 Stunden = 0,05 CCP (100 Stunden = 0,5 CCP)
- Anderes Psychotherapie-Training: 1 CCP

CCPs können fraktioniert werden: 100 Stunden Berufserfahrung = 0,33 CCP

NOTA BENE: Aufnahmeanträge für Szenario 3 werden nur für Kunsttherapieausbildungen akzeptiert, die vor dem 31. Januar 2025 abgeschlossen wurden.

Toutes les personnes qui sont déjà membres actifs de l'ALAtD au moment de l'entrée en vigueur de ces directives, mais qui ne remplissent pas les critères ci-dessus, conserveront leur statut de membre.

Alle Personen, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieser Richtlinien bereits aktives Mitglied in der ALAtD sind, aber nicht die oben genannten Kriterien erfüllen, behalten ihren Mitgliedsstatus.

adopté par l'Assemblée Générale le / beschlossen von der Generalversammlung am 20.03.2021